

INOCOS

Esterilizador de alta temperatura

MANUAL DE INSTRUÇÕES

PT. PEGA EM MADEIRA

EN. WOODEN HANDLE
ES. MANGO DE MADERA
FR. POIGNÉE EN BOIS

PT. TAMPA

EN. LID
ES. TAPA
FR. COUVERTURE



PT. PAINEL DE CONTROLO

EN. CONTROL PANEL
ES. PANEL DE CONTROL
FR. PANNEAU DE CONTRÔLE



ANTES DE UTILIZAR OU LIGAR O EQUIPAMENTO, REMOVER TODAS AS PELÍCULAS DE PLÁSTICO COLADAS NOS COMPONENTES E RETIRAR TODOS OS ACESSÓRIOS INCLuíDOS NO EQUIPAMENTO (À EXCEÇÃO DO TABULEIRO AMOVÍVEL) DE DENTRO DO ESTERILIZADOR DE ALTA TEMPERATURA.

(EN) BEFORE USING OR TURNING ON THE EQUIPMENT, REMOVE ALL PLASTIC FILMS STICKED TO THE COMPONENTS AND REMOVE ALL ACCESSORIES INCLUDED IN THE EQUIPMENT (WITH THE EXCEPTION OF THE REMOVABLE TRAY) FROM THE HIGH TEMPERATURE STERILIZER'S INSIDE.

(ES) ANTES DE USAR O CONECTAR EL EQUIPO, RETIRE TODAS LAS PELÍCULAS DE PLÁSTICO PEGADAS A LOS COMPONENTES Y RETIRE TODOS LOS ACCESORIOS INCLUIDOS EN EL EQUIPO (CON LA EXCEPCIÓN DE LA BANDEJA EXTRAÍBLE) DEL INTERIOR DEL ESTERILIZADOR DE ALTA TEMPERATURA.

(FR) AVANT D'UTILISER OU DE CONNECTER L'ÉQUIPEMENT, RETIREZ TOUS LES FILMS PLASTIQUES COLLÉS AUX COMPOSANTS ET RETIREZ TOUS LES ACCESSOIRES INCLUS DANS L'ÉQUIPEMENT (À L'EXCEPTION DU PLATEAU AMOVIBLE) DE L'INTÉRIEUR DU STÉRILISATEUR HAUTE TEMPÉRATURE.

Esterilizador de alta temperatura

PT

OBRIGADO PELA AQUISIÇÃO DO ESTERILIZADOR DE ALTA TEMPERATURA DA INOCOS.
ESTE EQUIPAMENTO É DE UTILIZAÇÃO EXCLUSIVA A PROFISSIONAIS.

ANTES DE OPERAR ESTE EQUIPAMENTO **LER ATENTAMENTE TODAS AS INFORMAÇÕES CONTIDAS NESTE MANUAL DE INSTRUÇÕES** DO ESTERILIZADOR E GUARDA-LO PARA CONSULTA FUTURA.

O ESTERILIZADOR DE ALTA TEMPERATURA INOCOS É UM EQUIPAMENTOS DE **ESTERILIZAÇÃO POR CALOR SECO** DESTINADO A INSTRUMENTOS DE ESTÉTICA E CABELEIREIRO E **CAPAZ DE ELIMINAR MICROORGANISMOS**. O SEU USO É RECOMENDADO PARA **INSTRUMENTOS DE METAL** E DESACONSELHADO PARA INSTRUMENTOS COM COMPONENTES DE PLÁSTICO, BORRACHA OU MADEIRA.

01 Componentes

APÓS ABRIR A CAIXA DO EQUIPAMENTO, VERIFICAR SE NO SEU INTERIOR ESTÃO INCLUÍDOS OS SEGUINTE ITENS: **ESTERILIZADOR DE ALTA TEMPERATURA COM TABULEIRO AMOVÍVEL, CABO DE ALIMENTAÇÃO, DUAS ARGOLAS DE METAL, DOIS FUSÍVEIS EXTRA, MANUAL DE INSTRUÇÕES E TERMO DE GARANTIA.**

02 Legenda

1. ENTRADA CABO DE ALIMENTAÇÃO
2. TAMPA
3. INDICADOR DE TEMPO (AZUL)
4. BOTÃO REGULADOR DE TEMPO
5. INDICADOR DE TEMPERATURA (VERMELHO)
6. BOTÃO REGULADOR DE TEMPERATURA
7. TABULEIRO DE ALUMÍNIO AMOVÍVEL
8. PEGA DE MADEIRA



6. NÃO DEIXAR O EQUIPAMENTO LIGADO POR MAIS DE 600 MINUTOS SEGUIDOS POR RISCO DE REDUZIR O SEU TEMPO DE VIDA ÚTIL.
7. NÃO UTILIZAR O EQUIPAMENTO SE ESTE NÃO SE ENCONTRAR EM PERFEITAS CONDIÇÕES.
8. NÃO UTILIZAR O EQUIPAMENTO SE O CABO DE ALIMENTAÇÃO SE ENCONTRAR DANIFICADO.
9. NÃO DESMONTAR, MODIFICAR OU SUJEITAR A IMPACTOS FORTES. PODERÁ RESULTAR NO SEU MAU FUNCIONAMENTO.
10. MANTER FORA DO ALCANCE DAS CRIANÇAS.
11. É DESACONSELHADA A UTILIZAÇÃO DO EQUIPAMENTO EM TEMPERATURAS SUPERIORES A 200°C (TEMPERATURA DE ESTERILIZAÇÃO MÁXIMA: 200°C DURANTE 40 MINUTOS).
12. A UTILIZAÇÃO DE SACOS DE ESTERILIZAÇÃO É DA RESPONSABILIDADE DO UTILIZADOR. TER EM ATENÇÃO A COMPATIBILIDADE DO SACO COM O TIPO DE ESTERILIZAÇÃO E COM A GAMA DE TEMPERATURAS SUPORTADAS.



NO PROCESSO DE ESTERILIZAÇÃO, A PRESENÇA DE RESÍDUOS NOS INSTRUMENTOS METÁLICOS CONTRIBUI PARA O SEU AMARELECIMENTO. NA LAVAGEM DEVE EVITAR-SE A UTILIZAÇÃO DE PRODUTOS DE LIMPEZA QUE CONTENHAM CLORO OU CLORETOS NA SUA COMPOSIÇÃO, POIS ESTES DESTROEM A CAMADA PROTETORA DO AÇO INOXIDÁVEL, POTENCIANDO O AMARELECIMENTO DOS INSTRUMENTOS DE METAL.

06 Informações sobre Garantia

O PERÍODO DE GARANTIA É DE **6 MESES A PARTIR DA DATA DE COMPRA.**

A GARANTIA **NÃO COBRE** O MAU USO DO EQUIPAMENTO E SEUS ACESSÓRIOS, NEM PEÇAS PARTIDAS OU DANIFICADAS.

A ATIVAÇÃO DA GARANTIA PODE SER RECUSADA SE:

- O EQUIPAMENTO NÃO FOR UTILIZADO SEGUNDO AS INSTRUÇÕES DESCRITAS NESTE MANUAL DE INSTRUÇÕES.
- O EQUIPAMENTO FOR DESMONTADO OU MODIFICADO.
- O EQUIPAMENTO FOR SUBMETIDO A CHOQUES MECÂNICOS.
- O EQUIPAMENTO NÃO FOR ENTREGUE NAS SUAS MELHORES CONDIÇÕES DE LIMPEZA.

High Temperature Steriliser

EN

THANKS FOR PURCHASING THE HIGH TEMPERATURE STERILISER INOCOS.
THIS DEVICE IS EXCLUSIVELY FOR PROFESSIONAL USE.

BEFORE OPERATING THIS EQUIPMENT, CAREFULLY READ ALL INFORMATION CONTAINED IN THIS HIGH TEMPERATURE STERILISER INFORMATION MANUAL AND KEEP IT FOR FUTURE REFERENCE.

THE INOCOS HIGH TEMPERATURE STERILIZER IS A **DRY HEAT STERILIZATION EQUIPMENT** INTENDED FOR BEAUTY AND HAIRDRESSING INSTRUMENTS AND CAPABLE OF **ELIMINATING MICROORGANISMS**. ITS USE IS RECOMMENDED FOR **STERILIZATION OF METAL INSTRUMENTS** AND IS NOT RECOMMENDED FOR INSTRUMENTS WITH PLASTIC, RUBBER OR WOOD COMPONENTS.

01 Components

AFTER OPENING THE BOX, CHECK IF THE FOLLOWING ITEMS ARE INCLUDED: **HIGH TEMPERATURE STERILISER WITH REMOVABLE TRAY, WITH POWER CABLE, TWO METAL RINGS, TWO EXTRA FUSES, INSTRUCTION MANUAL AND WARRANTY TERM.**

02 Caption

1. POWER CABLE ENTRY
2. LID
3. INDICATOR OF TIME (BLUE)
4. BUTTON REGULATOR OF TIME
5. INDICATOR OF TEMPERATURE (RED)
6. BUTTON REGULATOR OF TEMPERATURE
7. REMOVABLE ALUMINIUM TRAY
8. MANCHE EN BOIS



03 Use instructions

1. REMOVE ALL PROTECTIVE FILMS FROM THE INSIDE OF THE EQUIPMENT.
 2. CONNECT THE POWER CABLE TO THE APPLIANCE AND THEN CONNECT IT TO A POWER SOURCE. THE DIGITAL SCREEN WILL LIGHT UP.
 3. WASH THE INSTRUMENTS TO BE STERILIZED WITH SOAP AND WATER, AND DRY VERY WELL TO REMOVE THE RESIDUES.
 4. PLACE THE INSTRUMENTS IN THE STERILISER TRAY AND CLOSE THE LID.
- TIP:** TO PROTECT THE MATERIAL, WRAP THE TIP OF PLIERS, SCISSORS AND OTHER CUTTING INSTRUMENTS IN ALUMINUM FOIL BEFORE PUTTING TO STERILIZE.
5. PRESS THE RIGHT BUTTON AND TURN IT TO REGULATE THE TEMPERATURE. RECOMMENDED TEMPERATURE: 160°C.
 6. PRESS THE LEFT BUTTON AND TURN IT TO SET THE TIMER. RECOMMENDED TIME: 90 MINUTES. THE EQUIPMENT WILL BEAT WHEN THE CYCLE BEGINS AND ENDS. SLIGHT FLUCTUATIONS IN TEMPERATURE DURING THE STERILISATION PROCESS ARE NORMAL.

90 MINUTE PROGRAM



Esterilizador de Alta Temperatura

ES

GRACIAS POR ADQUIRIR EL ESTERILIZADOR DE ALTA TEMPERATURA INOCOS.
ESTE ES UN DISPOSITIVO DE USO EXCLUSIVO PARA PROFESIONALES.

ANTES DE OPERAR ESTE EQUIPO, **LEA ATENTAMENTE TODA LA INFORMACIÓN DE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES DEL ESTERILIZADOR DE ALTA TEMPERATURA** Y GUÁRDELO PARA FUTURAS CONSULTAS.

EL ESTERILIZADOR DE ALTA TEMPERATURA INOCOS ES UN EQUIPO DE **ESTERILIZACIÓN POR CALOR SECO** DESTINADO A INSTRUMENTOS DE BELLEZA Y PELUQUERÍA Y CAPAZ DE **ELIMINAR MICROORGANISMOS**. SU USO SE RECOMIENDA **PARA LA ESTERILIZACIÓN DE INSTRUMENTOS METÁLICOS** Y NO SE RECOMIENDA PARA INSTRUMENTOS CON COMPONENTES DE PLÁSTICO, CAUCHO O MADERA.

01 Componentes

DESPUÉS DE ABRIR EL EMBALAJE DEL DISPOSITIVO, COMPRUEBE QUE ESTE INCLUYE LOS SIGUIENTES ELEMENTOS: **ESTERILIZADOR DE ALTA TEMPERATURA CON BANDEJA DE ALUMINIO DESMONTABLE, CABLE DE ALIMENTACIÓN, DOS ANILLOS METÁLICOS, DOS FUSIBLES EXTRA, MANUAL DE INSTRUCCIONES Y GARANTÍA.**

02 Leyenda

1. ENTRADA CABLE DE ALIMENTACIÓN
2. TAPA
3. INDICADOR DEL TIEMPO (AZUL)
4. BOTÓN REGULADOR DEL TIEMPO
5. INDICADOR DE TEMPERATURA (ROJO)
6. BOTÓN REGULADOR DE TEMPERATURA
7. BANDEJA DE ALUMINIO DESMONTABLE
8. MANGO DE MADERA



7. NO UTILICE EL EQUIPO SI NO ESTÁ EN PERFECTAS CONDICIONES.
8. NO UTILICE EL EQUIPO SI EL CABLE DE ALIMENTACIÓN ESTÁ DAÑADO.
9. NO DESMONTÉ, MODIFIQUE NI SOMETA A FUERTES IMPACTOS. PUEDE PRODUCIRSE FALLOS DE FUNCIONAMIENTO.
10. MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.
11. NO ES RECOMENDABLE UTILIZAR EL EQUIPO A TEMPERATURAS SUPERIORES A 200°C (TEMPERATURA MÁXIMA DE ESTERILIZACIÓN: 200°C DURANTE 40 MINUTOS).
12. ES RESPONSABILIDAD DEL USUARIO UTILIZAR BOLSAS DE ESTERILIZACIÓN. ASEGURESE DE QUE LA BOLSA ES COMPATIBLE CON EL TIPO DE ESTERILIZACIÓN Y CON EL RANGO DE TEMPERATURAS.



EN EL PROCESO DE ESTERILIZACIÓN, LA PRESENCIA DE RESIDUOS EN LOS INSTRUMENTOS METÁLICOS CONTRIBUYE A SU AMARILLEO. EN EL LAVADO, LOS PRODUCTOS DE LIMPIEZA QUE CONTIENEN CLORO O CLORUROS DEBEN EVITARSE EN SU COMPOSICIÓN, YA QUE DESTRUYEN LA CAPA PROTECTORA DE ACERO INOXIDABLE, MEJORANDO EL AMARILLEO DE LOS INSTRUMENTOS METÁLICOS.

06 Información sobre la Garantía

EL PERIODO DE GARANTÍA ES DE **6 MESES A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA.**

LA GARANTÍA NO CUBRE EL USO INDEBIDO DEL EQUIPO Y SUS ACCESORIOS, NI LAS PIEZAS ROTAS O DAÑADAS.

LA ACTIVACIÓN DE LA GARANTÍA PUEDE DENEGARSE SI:

- EL EQUIPO NO SE HA UTILIZADO DE ACUERDO CON LAS INSTRUCCIONES DESCRITAS EN ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES.
- EL EQUIPO HA SIDO DESMONTADO O MODIFICADO.
- EL EQUIPO FUE SOMETIDO A CHOQUES MECÁNICOS.
- EL EQUIPO NO SE ENTREGA EN LAS MEJORES CONDICIONES DE LIMPIEZA.

Stérilisateur à Haute Température

FR

MERCI D'AVOIR ACHETÉ STÉRILISATEUR À HAUTE TEMPÉRATURE INOCOS.
CET ÉQUIPEMENT EST EXCLUSIVEMENT DESTINÉ À UN USAGE PROFESSIONNEL.

AVANT D'UTILISER CET ÉQUIPEMENT, **LISEZ ATTENTIVEMENT TOUTES LES INFORMATIONS CONTENUES DANS CE MANUEL D'INSTRUCTIONS** DU STÉRILISATEUR À HAUTE TEMPÉRATURE ET CONSERVEZ-LES POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.

LE STÉRILISATEUR HAUTE TEMPÉRATURE INOCOS EST UN ÉQUIPEMENT DE **STÉRILISATION À CHALEUR SÈCHE** DESTINÉ AUX INSTRUMENTS DE BEAUTÉ ET DE COIFFURE ET CAPABLE **D'ÉLIMINER LES MICRO-ORGANISMES**. SON UTILISATION EST RECOMMANDÉE **POUR LA STÉRILISATION DES INSTRUMENTS MÉTALLIQUES** ET N'EST PAS RECOMMANDÉE POUR LES INSTRUMENTS AVEC DES COMPOSANTS EN PLASTIQUE, EN CAOUTCHOUC OU EN BOIS.

01 Composants

APRÈS AVOIR OUVERT LA BOÎTE DE L'ÉQUIPEMENT, VÉRIFIEZ QU'IL CONTIENT LES ÉLÉMENTS SUIVANTS: **STÉRILISATEUR À HAUTE TEMPÉRATURE AVEC PLATEAU EN ALUMINIUM AMOVIBLE, CÂBLE D'ALIMENTATION, DEUX ANNEAUX MÉTALLIQUES, DEUX FUSIBLES SUPPLÉMENTAIRES, MANUEL D'INSTRUCTIONS ET DURÉE DE LA GARANTIE.**

02 Légende

1. ENTRÉE DU CÂBLE D'ALIMENTATION
2. COUVERTURE
3. INDICATEUR DE TEMPS (BLEU)
4. BOUTON RÉGULATEUR DE TEMPS
5. INDICATEUR TEMPÉRATURE (ROUGE)
6. BOUTON RÉGULATEUR TEMPÉRATURE
7. PLATEAU EN ALUMINIUM AMOVIBLE
8. MANCHE EN BOIS



03 Instruções de uso

1. ENLEVEZ TOUS LES FILMS DE PROTECTION À L'INTÉRIEUR DE L'ÉQUIPEMENT.
2. CONNECTER LE CÂBLE D'ALIMENTATION À L'ÉQUIPEMENT, PUIS LE BRANCHER À UNE SOURCE D'ALIMENTATION.
3. LAVER LES INSTRUMENTS À STÉRILISER À L'EAU ET AU SAVON ET SÉCHER TRÈS BIEN POUR ÉLIMINER LES RÉSIDUS.
4. PLACER LES INSTRUMENTS DANS LE BAC DU STÉRILISATEUR ET FERMER LE COUVERCLE.

- CONSEIL:** POUR PROTÉGER LE MATÉRIAU, ENVELOPPER LA POINTE DES PINCES, CISEAUX ET AUTRES INSTRUMENTS DE COUPE DANS DU PAPIER D'ALUMINIUM AVANT LA STÉRILISATION.
5. APPUYEZ SUR LE BOUTON DROIT ET TOURNEZ-LE POUR RÉGLER LA TEMPÉRATURE. TEMPÉRATURE RECOMMANDÉE: 160°C
 6. APPUYEZ SUR LA TOUCHE GAUCHE ET TOURNEZ-LA POUR RÉGLER LA MINUTERIE. DURÉE RECOMMANDÉE: 90 MINUTES. L'ÉQUIPEMENT ÉMET UN SIGNAL SONORE AU DÉBUT ET À LA FIN DU CYCLE. AU COURS DU PROCESSUS DE STÉRILISATION, IL EST TOUT À FAIT NORMAL QUE DE LÉGÈRES VARIATIONS DE TEMPÉRATURE SE PRODUISENT.

PROGRAMME 90 MINUTES







INOCOS.COM

      @INOCOSCOSMETICS



PT. SABER MAIS
EN. KNOW MORE
ES. SABER MAS
FR. SAVOIR PLUS

APOIO AO CLIENTE

+351 244 011 601 | +351 925 066 165

APOIOAOCLIENTE@INOCOS.COM

DIAS ÚTEIS: 09:00H - 18:00H